

## Études sur le théâtre québécois parues hors du Québec (1968-1998)

Lucie Robert and Maude Lessard

Number 27, Spring 2000

Circulations du théâtre québécois : reflets changeants

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/041428ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/041428ar>

[See table of contents](#)

### Publisher(s)

Centre de recherche en littérature québécoise (CRELIQ) et Société québécoise d'études théâtrales (SQET)

### ISSN

0827-0198 (print)

1923-0893 (digital)

[Explore this journal](#)

### Cite this document

Robert, L. & Lessard, M. (2000). Études sur le théâtre québécois parues hors du Québec (1968-1998). *L'Annuaire théâtral*, (27), 245–268.  
<https://doi.org/10.7202/041428ar>

Tous droits réservés © Centre de recherche en littérature québécoise (CRELIQ) et Société québécoise d'études théâtrales (SQET), 2000

This document is protected by copyright law. Use of the services of Érudit (including reproduction) is subject to its terms and conditions, which can be viewed online.

<https://apropos.erudit.org/en/users/policy-on-use/>

Lucie Robert  
Université du Québec à Montréal

Maude Lessard  
Université du Québec à Montréal

# Études sur le théâtre québécois parues hors du Québec (1968-1998)

## 1968

- ROCHON, Claude, « *La Dalle-des-morts*. Le pays ou la femme », *Incidences*, n° 13, hiver 1968, p. 6-10.  
TATROFF, Daniel Peter, « Themes in French Canadian theatre ». Mémoire de maîtrise, New York, Columbia University, 1968.

## 1969

- EN COLLABORATION, « La littérature du Québec », *Europe*, n° 47, 1969. [Jean-Louis Roux, « Le théâtre québécois », p. 478-479 ; Raymonde Temkine, « L'activité théâtrale au Québec », p. 228-238.]  
KATTAN, Naïm, « Le théâtre et les dramaturges à Montréal », *Canadian Literature*, n° 40, 1969, p. 43-48.

## 1970

- HAMBLET, Edwin, « Le monde clos : Dubé et Anouilh », *Canadian Literature*, n° 45, 1970, p. 45 et 52-55.  
HAMBLET, Edwin, « North American outlook of Marcel Dubé and William Inge », *Queen's Quarterly*, vol. LXXVII, 1970, p. 374-387.  
HAYWARD, Rodney, « Histoire des mises en scène dans le théâtre franco-québécois de 1950 à 1970 ». Thèse de 3<sup>e</sup> cycle, Nice, Université de Nice, 1970.  
LEJA, Ilga, « Le thème de la violence dans le théâtre québécois depuis 1960 ». Mémoire de maîtrise, Halifax, Dalhousie University, 1970.

## 1971

- GÉLINAS, René-A., « Bibliographie sur les œuvres de Gratien Gélinas et leurs critiques », Ottawa, École des bibliothécaires, Université d'Ottawa, 1971.
- GOUPIL, Laval, « Le théâtre de Jacques Ferron ». Mémoire de maîtrise, Moncton, Université de Moncton, 1971.
- GWYNNE-TIMOTHY, Sylvia, « An analysis of *Les insolites* by Jacques Languirand ». Mémoire de maîtrise, London, University of Western Ontario, 1971.
- HAMBLET, Edwin, « Quebec's theatre of liberation », *Comparative Drama*, vol. V, n° 1, spring 1971, p. 70-88.
- LACROIX, Pierre, « Le théâtre de Jacques Ferron : de l'illusion fondamentale au cocu fondamental ». Mémoire de maîtrise, Kingston, Queen's University, 1971.
- RYNGAERT, Jean-Pierre, « Réalisme et théâtralité dans *Les belles-sœurs* », *Co-Incidences*, vol. I, n° 3, novembre 1971, p. 3-12.

## 1972

- BISHOP, Neil Breton, « Visions de la vie québécoise : Gélinas, Dubé et Tremblay ». Mémoire de maîtrise, Saskatoon, University of Saskatchewan, 1972.
- DORSINVILLE, Max, « The changing landscape of drama in Quebec », dans William H. New (dir.), *Dramatists in Canada. Selected Essays*, Vancouver, University of British Columbia Press, 1972, p. 179-195.
- HAMBLET, Edwin, « L'influence du vernaculaire sur la littérature canadienne-française. Le joul de Michel Tremblay », *The French Language in the Americas*, vol. VI, n° 16, 1972, p. 7-12.
- LIZÉ, Émile, « *Au cœur de la rose* de Pierre Perrault : une sonate aux accents de tragédie », *Co-Incidences*, vol. II, n° 3, avril 1972, p. 20-31.

## 1973

- BEAUCHAMP, Hélène, « *La palissade* de Robert Gurik et *Les terres neuves* de Yves Thériault : un thème en deux structures », *Co-Incidences*, vol. III, n° 2, mars-avril 1973, p. 30-38.
- CANTIN, Louise Cécile, « Analyse descriptive de quelques aspects de la langue du théâtre de Michel Tremblay ». Mémoire de maîtrise, Vancouver, Simon Fraser University, 1973.
- FORTIER, Colette, « La dramaturgie radiophonique des années 1950-1962 au Québec ». Thèse de 3<sup>e</sup> cycle, Paris, Université de Paris IV, 1973.
- GARON, Carmen Hélène, « Le sacre dans les œuvres de Michel Tremblay et Roch Carrier ». Mémoire de maîtrise, Hamilton, McMaster University, 1973.
- KLEIN, A. Owen, « Theatre Royal, Montreal, 1825-1844 ». Thèse de doctorat, Indianapolis, University of Indiana, 1973.
- LE BLANC, Alonzo, « Theatre and drama in Quebec from 1940 to 1959 », *Association for Canadian Theatre History/Association d'histoire du théâtre au Canada*, vol. VII, n° 1, fall 1973, p. 12-13.
- TOYE, William (dir.), *Supplement to the Oxford Companion to Canadian History and Literature*, Toronto/Londres/New York, Oxford University Press, 1973.

## 1974

- BOYER, Ghislaine, « Le jeune théâtre québécois contemporain, de 1960 à nos jours : ses incidences socio-culturelles ». Thèse de 3<sup>e</sup> cycle, Paris, École pratique des hautes études, 1974.
- CHAMNEY, Wayne F., « Révolte et libération dans les œuvres publiées de Françoise Loranger et Michel Tremblay ». Mémoire de maîtrise, Saskatoon, University of Saskatchewan, 1974.
- CHARTIER, Cécile, « Panorama de la littérature québécoise d'aujourd'hui », *The Canadian Modern Language Review/La Revue canadienne des langues vivantes*, vol. XXXI, n° 1, October 1974, p. 16-18.

- FÉRAL, Josette, « Sémologie du langage québécois. À propos de quelques dramaturges québécois ». Thèse de doctorat, Ottawa, Université d'Ottawa, 1974.
- GÉLINAS, Marc-F., « Montréal », *Canadian Theatre Review*, n° 1, winter 1974, p. 123-125.
- MAILHOT, Laurent, « Letters in Canada 1973. Théâtre », *University of Toronto Quarterly*, vol. XLIII, n° 4, summer 1974, p. 377-380.
- PICCIONE, Marie-Lyne, « Le thème de l'échec à travers les romanciers et dramaturges canadiens-français à partir de la Seconde Guerre Mondiale ». Thèse de doctorat d'État, Bordeaux, Université de Bordeaux III, 1974.
- SAINT-PIERRE, France, « Esquisse d'une sémiotique théâtrale ». Thèse de 3<sup>e</sup> cycle, Paris, École pratique des hautes études, 1974.
- SMITH, Donald, « Quebec playwrights finally let loose », *It Needs to Be Said...*, n° 3, summer 1974, [s. p.].
- TOURANGEAU, Rémi, « L'Église canadienne et le théâtre aux XVII<sup>e</sup>, XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles ». Thèse de doctorat d'État, Paris, Université de Paris IV, 1974.
- USMIANI, Renate, *Gratien Gélinas*, Toronto, Gage Publishing, 1974.
- WAGNER, Anton, « Nationalisms and French Canadian drama », *Canadian Theatre Review*, n° 1, winter 1974, p. 22-27.

## 1975

- BEAUCHAMP, Hélène, « Histoire du théâtre amateur et professionnel au Québec », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, 1975, vol. I, n° 2, p. 56-59.
- FÉRAL, Josette, « Clôture du moi, clôture du texte dans l'œuvre d'Anne Hébert », *Littérature*, n° 20, décembre 1975, p. 102-117.
- GAREBIAN, Keith, « Liberation in the rag-and-bone-shop », *Canadian Literature*, n° 66, fall 1975, p. 112-116.
- GERMAIN, Jean-Claude, « Le théâtre québécois contemporain et son langage », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. I, n° 2, fall 1975, p. 23-27.
- GERMAIN, Jean-Claude, et MAVOR MOORE, « Histoire du théâtre amateur et professionnel au Québec... Discussion », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. I, n° 2, fall 1975, p. 68-75.
- GUINDON, Sylvana Dionisia, « La conversion radicale dans la dramaturgie de Jacques Languirand ». Mémoire de maîtrise, Kingston, Queen's University, 1975.
- HANG, Christine, « Le théâtre de l'Hexagone. Essai sur une prise de conscience politique à travers l'histoire du Canada français ». Thèse de 3<sup>e</sup> cycle, Bordeaux, Université de Bordeaux III, 1975.
- LAUNAY, Jean-Claude, « Yvon Deschamps. Sa langue. Son humour. Ses thèmes. Liens communautaires du peuple québécois : origine historique et langue ». Mémoire de maîtrise, Caen, Université de Caen, 1975.
- MAILHOT, Laurent, « Le théâtre québécois et la critique universitaire », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, 1975, vol. I, n° 2, p. 30-37.
- MAILHOT, Laurent, « Letters in Canada 1974. Théâtre », *University of Toronto Quarterly*, vol. XLIV, n° 4, summer 1975, p. 355-359.
- MARMIER, Jean, « Le Père Gustave Lamarche, pionnier du théâtre québécois », *Études canadiennes/Canadian Studies*, n° 1, 1975, p. 105-109.
- PAGÉ, Raymond, « Le héros dans le théâtre québécois du dix-neuvième siècle ». Thèse de doctorat d'université, Paris, Université de Paris-Sorbonne, 1975.
- PAGÉ, Raymond, « Theatre in Québec », *Chelsea Journal*, 1975, vol. I, n° 2, p. 85-94.
- VAUDORNE, Monique, « Études sur le théâtre de Marcel Dubé, écrivain québécois ». Mémoire de maîtrise, Caen, Université de Caen, 1975.

## 1976

- BAILEY, Bruce, • Theatre in la Belle Province [1] •, *The Canadian Forum*, vol. LVI, n° 664, September 1976, p. 18-19.
- BAILEY, Bruce, • Theatre in la Belle Province [2] •, *The Canadian Forum*, vol. LVI, n° 665, October 1976, p. 18.
- BALL, John, et Richard PLANT, *A Bibliography of Canadian Theatre History 1583-1975*, Toronto, The Playwrights Co-op, 1976.
- BLAIRE, Gwyneth, • *Le temps des lilas* de Marcel Dubé •, *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. II, n° 1, 1976, p. 36-41.
- CUNNINGHAM, Joyce, • La conception de l'amour dans quatre pièces de Marcel Dubé •, *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. II, n° 2, 1976, p. 27-35.
- FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES PROFESSEURS DE FRANÇAIS, *Littératures de langue française hors de France. Anthologie didactique*, Sèvres, Fédération internationale des professeurs de français (F.I.P.F.), 1976.
- FRANCEUR, Louis, • Pour une typologie du monologue intérieur •, *Nobelicon*, vol. IV, n° 3-4, 1976, p. 137-166.
- GERMAIN, Jean-Claude, • Théâtre québécois or théâtre protestant? •, *Canadian Theatre Review*, n° 11, summer 1976, p. 8-21.
- GERMAIN, Jean-Claude, • Family for sale. Apply to : Le théâtre québécois •, *Canadian Theatre Review*, n° 11, summer 1976, p. 22-91.
- HARE, John E., • Joseph Quesnel et *L'anglomanie* de la classe seigneuriale au tournant du XIX<sup>e</sup> siècle •, *Co-Incidences*, vol. VI, n° 1, janvier-février 1976, p. 22-29.
- HERZ, Micheline, • Le froid et le chaud dans *Les belles-sœurs* de Michel Tremblay •, *Bulletin de la Société des professeurs de français en Amérique*, 1976-1977, p. 13-20.
- HOWELL, Michael, • Joseph Latour : héros tragique, héros contemporain. Une étude sur le développement du héros dans la pièce *Un simple soldat* de Marcel Dubé •, *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. II, n° 1, 1976, p. 20-26.
- JULIEN, Bernard, • *Tit-Coq* et *Antony*. Analogies des structures, des personnages et des destins •, dans Pierre SAVARD (dir.), *Mélanges de civilisation canadienne-française offerts au professeur Paul Wyczynski*, Ottawa, Éditions de l'Université d'Ottawa, coll. • Cahiers du CRCCF •, 1977, p. 121-136.
- KLEMENTOWICZ, Michael, • *Le Pendu* de Robert Gurik : analyse •. Mémoire de maîtrise, Hamilton, McMaster University, 1976.
- MAILHOT, Laurent, • Letters in Canada 1975. Théâtre •, *University of Toronto Quarterly*, vol. XLV, n° 4, summer 1976, p. 364-368.
- NOËL, Jean-Claude, • Pierre Petitclair : sa vie, son œuvre et le théâtre de son époque •. Thèse de doctorat, Ottawa, Université d'Ottawa, 1976.
- PAGÉ, Raymond, • Québec literature 1974-75. Part II : Theatre •, *Chelsea Journal*, vol. II, n° 3, 1976, p. 136-138.
- PEMBERTON, Lyn, • *Pauvre Amour* : l'innovation dans le théâtre de Marcel Dubé •, *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. II, n° 1, 1976, p. 42-57.
- RAPPAPORT, Édith, • Au Québec, le jeune théâtre contre l'establishment •, *Travail théâtral*, n° 22, 1976.
- SABBATH, Lawrence, • Denise Pelletier •, *Canadian Theatre Review*, n° 11, summer 1976, p. 118-121.
- USMIANI, Renate, • *Sainte-Carmen* : Synthesis and orchestration •, *Canadian Drama/L'Art dramatique au Canada*, vol. II, n° 2, automne 1976, p. 204-218.

## 1977

- IVES, William Albert, • Michel Tremblay : *Tomorrow Morning, Montréal* •. Mémoire de maîtrise, Edmonton, University of Alberta, 1977.
- MAILHOT, Laurent, • Letters in Canada 1976. Théâtre •, *University of Toronto Quarterly*, vol. XLVI, n° 4, summer 1977, p. 395-399.

- MARTIN, Anne David, « Le théâtre canadien-français de 1938 à 1970 ». Thèse de doctorat, Paris, Université de Paris IV, 1977.
- PAGÉ, Raymond, « Literary years in Quebec. Part III : Theatre and poetry », *Chelsea Journal*, vol. III, n° 4, July-August 1977, p. 189-204.
- RUDAKOFF, Judith Debra, « The women in *Forever Yours, Marie-Lou* ». Mémoire de maîtrise, Edmonton, University of Alberta, 1977.
- RUSSELL, D.W., « Anne Hébert. *Les invités au procès* », *Canadian Literature*, n° 74, 1977, p. 30-39.
- VAILLANCOURT, Pierre-Louis, « D'un dramaturge québécois et de sa famille : Michel Tremblay et les Tremblay », *Francia*, n° 24, octobre-novembre 1977, p. 60-69.

## 1978

- ALEXANDRE, Lucie, « Le théâtre et les jeunes à partir de quelques expériences françaises et québécoises ». Thèse de 3<sup>e</sup> cycle, Paris, Université de Paris VIII, 1978.
- ANDERSON, Brenda Jean, « The North American Indian in theatre and drama from 1605 to 1970 ». Thèse de doctorat, Champaign-Urbana, University of Illinois, 1978.
- ANONYME, « De Sainte-Justine à Montréal. Une interview avec Roch Carrier, romancier et dramaturge québécois », *Contemporary French Civilization*, vol. II, 1978, p. 265-275.
- ANTHONY, Geraldine, *Stage Voices. Twelve Canadian Playwrights Talk about Their Lives and Work*, Toronto/New York, Doubleday, 1978.
- COULTER, John, *François Bigot : A Rediscovery in Dramatic Form of the Fall of Quebec*, Toronto, Hounslow Press, 1978.
- DAVID, Gilbert, « Histoire du théâtre québécois contemporain ». Thèse de 3<sup>e</sup> cycle, Paris, Université de Paris III, 1978.
- EN COLLABORATION, « Spécial Québec : romans, poésie, chansons, essais, théâtre, édition », *Magazine littéraire*, supplément, n° 134, mars 1978, p. 59-117. [André Bourassa, « Claude Gauvreau, la fin d'une occultation », p. 83-85 ; Marc Kravetz, « Michel Tremblay et le théâtre québécois », p. 88-90 ; Marc Kravetz, « Michel Garneau et le bonheur de l'écriture », p. 91.]
- GAREBIAN, Keith, « Why is English theatre in Quebec becoming politically irrelevant? », *Performing Arts in Canada*, vol. XV, n° 4, winter 1978, p. 29-32.
- HATHORN, Ramon, « Moralité et théâtre au Canada français », *Association for Canadian Theatre History/Association d'histoire du théâtre au Canada*, vol. II, n° 1, September 1978.
- HAYNE, David M., « National identity in Quebec literature and theatre », *Proceedings and Transactions of the Royal Society of Canada/Délibérations et mémoires de la Société Royale du Canada*, Ottawa, Royal Society of Canada, 1978, p. 279-291.
- HÉBERT, Lorraine, « La formation de l'acteur québécois dans une perspective de théâtre populaire ». Thèse de 3<sup>e</sup> cycle, Paris, Université de Paris III, 1978.
- MAILHOT, Laurent, « Letters in Canada 1977. Théâtre », *University of Toronto Quarterly*, vol. XLVII, n° 4, summer 1978, p. 337-381.
- MARMIE, Jean, « Les personnages anglophones dans le théâtre québécois », *Études canadiennes/Canadian Studies*, n° 4, 1978, p. 27-40.
- PAGÉ, Raymond, « Québec literature. An annual survey », *Chelsea Journal*, vol. IV, n° 4, July-August 1978, p. 195-198.
- PICCIONE, Marie-Lyne, « Le racisme de la peur. Étude de *Médiun saignant* de Françoise Loranger », *Études canadiennes/Canadian Studies*, n° 4, 1978, p. 19-26.
- SABBATH, Lawrence, « Censorship in Montreal », *Canadian Theatre Review*, n° 20, fall 1978, p. 81-85.
- SERAFIN, Bruce, « Five short plays by Tremblay », *Essays in Canadian Writing*, n° 11, summer 1978, p. 248-259.

## 1979

- COLLET, Paulette, « La quarantaine, âge de l'abdiction ou du renouveau pour la femme, dans le théâtre de Marcel Dubé », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. V, n° 2, 1979, p. 144-163.
- DOOLITTLE, Joyce, Hélène BEAUCHAMP et Zina BARNICH, *A Mirror of Our Dreams : Children and the Theatre in Canada. With a Chapter on Theatre in Quebec*, Vancouver, Talonbooks, 1979.
- FALCHETTO, Alice, « Le théâtre canadien-français de nos jours ». Thèse de doctorat, Paris, Université de Paris IV, 1979.
- FORSYTH, Louise, « First person feminine singular. Monologues by women in several modern Québec plays », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. V, n° 2, fall 1979, p. 189-203.
- FORTIER, André, *Le texte et la scène. Étude de pièces québécoises et autres dans le cadre de la saison théâtrale 1977-1978 à Montréal*, Ottawa, Éditions de l'Université d'Ottawa, coll. « Cahiers du Centre de recherche en civilisation canadienne-française », n° 18, 1979.
- FRANCEUR, Louis, « Quebec theatre. Stimulation or communication? », dans Larry SHOULDICE (dir.), *Contemporary Quebec Criticism*, Toronto, University of Toronto Press, 1979, p. 172-194.
- GIRARD, Gilles, « Letters in Canada 1978. Théâtre », *University of Toronto Quarterly*, vol. XLVIII, n° 4, summer 1979, p. 371-379.
- GOBIN, Pierre, « *Les fées on soif* de Denise Boucher : une relecture », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. V, n° 2, automne 1979, p. 220-226.
- LEFEBVRE, Paul, « *Les fées ont soif* : une pièce et un débat », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. V, n° 2, automne 1979, p. 204-211.
- MAILHOT, Laurent, « Le théâtre québécois jusqu'en 1945 (Notes sur l'état de l'édition et de la recherche) », *Revue de l'Université d'Ottawa/University of Ottawa Quarterly*, vol. XLIX, n° 1-2, janvier-avril 1979, p. 59-62.
- MARMIER, Jean, « Joseph Quesnel : quelques vers inédits ou inaccessibles », *Études canadiennes/Canadian Studies*, n° 6, 1979, p. 81-86.
- PAGÉ, Raymond, « Québec literature : Fifth annual survey, part 1 », *Chelsea Journal*, vol. V, n° 4, July-August 1979, p. 187-189.
- PELLETIER, Pol, « Petite histoire du théâtre de femmes au Québec », *Canadian Women's Studies/Les Cahiers de la femme*, vol. II, n° 2, 1980, p. 85-87.
- PÉPIN, Fernande, « La femme dans l'espace imaginaire de la dramatique d'Anne Hébert : *Le temps sauvage* », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. V, n° 2, 1979, p. 164-178.
- RUBIN, Don, « Gélinas et Hardin : le théâtre des déshonorés et des délaissés », *Dialog*, n° 2, 1979, p. 94-97.
- USMIANI, Renate, « From the XVII<sup>th</sup> to the XX<sup>th</sup> century in three decades. The accelerated evolution of French-Canadian society as reflected in its theatre », *Ariel*, vol. X, n° 3, July 1979, p. 20-37.
- USMIANI, Renate, « Tremblay opus : Unity in diversity », *Canadian Theatre Review*, n° 24, fall 1979, p. 12-25.
- VÉRONNEAU, Pierre, « Du théâtre au Canada au Québec. Bref historique », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. V, n° 1, 1979, p. 25-31.

## 1980

- BENSON, Renate, « Character and symbol in Anne Hébert's *Les invités au procès* », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. VI, n° 1, 1980, p. 22-29.
- BOILY, Colette, « Marcel Dubé : étude et traduction ». Mémoire de maîtrise, Halifax, Dalhousie University, 1980.
- BOURASSA, André-G., « Le théâtre québécois entre rêve et réalité », *La Feuillette*, n° 47-48, 1980-1981.
- CHATTERJEE, Retma, « The family in Michel Tremblay's theatre ». Mémoire de maîtrise, Calgary, University of Calgary, 1980.

- CONOLLY, L. W., - Les années difficiles : crises et renaissances des théâtres à Montréal. Problèmes de répertoire -, *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. I, n° 1, spring 1980, p. 24-38.
- COTNAM, Jacques, - Aperçu thématique du théâtre québécois contemporain -, *Stanford French Review*, vol. IV, n° 1-2, printemps-automne 1980, p. 171-221.
- CUNNINGHAM, Joyce, - Experimental theatre in Montreal, 1978-79 -, *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. VI, n° 2, automne 1980, p. 263-266.
- DOUCETTE, Leonard E., - The history of theatre in French Canada 1606-1860 -. Thèse de doctorat, Toronto, Université de Toronto, 1980.
- FRANCEUR, Louis, - Éléments pour une théâtrologie -, *Semiotica*, vol. XXXI, n° 3/4, 1980, p. 245-259.
- GÉLINAS, Gratien, - Le credo professionnel d'un homme de théâtre -, *University of Toronto Quarterly*, vol. L, 1980, p. 81-89.
- GERMAIN, Jean-Claude, - Québec. When suffering was real -, *Canadian Theatre Review*, n° 27, 1980, p. 118-120.
- GOBIN, Pierre, - Les années difficiles : crises et renaissances des théâtres à Montréal 1929-45. Problèmes de répertoire -, *Theatre Research in Canada/Recherches théâtrales au Canada*, vol. I, n° 2, 1980, p. 124-134.
- GODIN, Jean-Cléo, - Opening address -, *Association for Canadian Theatre History/Association d'histoire du théâtre au Canada*, vol. IV, n° 1, september 1980, p. 4-6.
- HAYNE, David M., - Theatre history in Québec -, *Canadian Literature*, n° 84, 1980, p. 118-120.
- LAFON, Dominique, - L'image de la femme dans le théâtre québécois. Table ronde -, *Revue de l'Université d'Ottawa*, vol. L, n° 1, 1980, p. 148-152.
- LE BLANC, Alonzo, - Question of Québec tragedy -, *Essays on Canadian Writing*, n° 20, winter 1980-1981, p. 186-200.
- LE BLANC, Alonzo, - Le théâtre -, *Französisch Heute*, n° 3, 1980, p. 253-259.
- LIEZT, Jutta, - Huis clos in Montreal : *Les belles-sœurs* von Michel Tremblay -, *Romanistisches Jahrbuch*, n° 31, 1980, p. 131-150.
- MOY, James S., - The opening of Montreal's Theatre Royal -, *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. I, n° 1, spring 1980, p. 24-38.
- NUNN, Robert C., - Tremblay's *Hosanna* and Pirandello's "Teatro dello specchio" -, *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. VI, n° 2, automne 1980, p. 201-212.
- PASCAL, Gabrielle, - Entrevue avec Denise Boucher autour de la pièce *Les fées ont soif* -, *Études canadiennes/Canadian Studies*, n° 8, 1980, p. 107-112.
- RIPLEY, John, - From alienation to transcendence. The quest for selfhood in Michel Tremblay's plays -, *Canadian Literature*, n° 85, summer 1980, p. 44-59.
- ROBERT, J.-C. (dir.), *Situations contemporaines du théâtre populaire en Amérique*, Rennes, Université de Haute-Bretagne, 1980. [Jean Marmier, - Le Québec, d'un théâtre populaire à l'autre -, p. 9-11 ; Alonzo Le Blanc, - Un auteur populaire au Québec : Jean Barbeau -, p. 12-20.]
- RUBIN, Don, et Alison CRANMER-BYNG, *Canada's Playwrights. A Biographical Guide*, Toronto, Canadian Theatre Review Publications, 1980.
- SABBATH, Lawrence, - Québec : Coming through the storm -, *Canadian Theatre Review*, n° 25, winter 1980, p. 74-78.
- THÉÂTRE AU CANADA, Bordeaux, Maison des sciences de l'homme d'Aquitaine, Université de Bordeaux III, coll. - Cahiers du Centre d'études et de recherches théâtrales (C.E.R.T.) et du Centre d'initiation à la recherche par la créativité et l'expression (C.I.R.C.E.) -, n° 7, 1980.
- USMIANI, Renate, - The musical comedies of Michel Tremblay : A lighter side of alienation and identity crisis -, *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. VI, n° 2, fall 1980, p. 192-200.

## 1981

- AMPRIMOZ, Alexandre, « Roch Carrier's bicycle », *The Antigonish Review*, n° 47, autumn 1981, p. 91-94.
- BEAUCHAMP, Hélène, « L'histoire et la situation actuelle du théâtre pour l'enfance et la jeunesse au Québec », *Revue de l'Institut de sociologie*, n° 4, 1981, p. 851-864.
- DOUCETTE, Leonard, « Les comédies du statu quo (1834) : Political theatre and paratheatre in French Canada. Part 1 », *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. II, n° 2, 1981, p. 83-92.
- DUVAL-FOURNIER, Étienne, *Le jeu de l'histoire et de la société dans le théâtre québécois. 1900-1950*, Trois-Rivières, Université du Québec à Trois-Rivières, coll. « Théâtre d'hier et théâtre d'aujourd'hui », 1981.
- EN COLLABORATION, « Le théâtre de langue française au Canada avant 1945 », dans D. W. RUSSELL (dir.), *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. VII, n° 1, printemps 1981. [Hannah Fournier, « Lescarbot's Théâtre de Neptune. New world pageant, old world polemic », p. 3-11 ; Pierre Gobin, « Le Papineau de Fréchette : absence de tête, absence de chef, absence de pays », p. 12-18 ; Rémi Tourangeau, « L'Église et le théâtre au Québec ou l'apparent paradoxe du clergé », p. 19-28 ; Ramon Hathorn, « Sarah Bernhardt and the Montreal fiasco of 1917 », p. 29-43.]
- FORSYTH, Louise, « Three moments in Quebec theatre history : *Les faux-brillants* by Félix-Gabriel Marchand and by Jean-Claude Germain », *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. II, n° 1, spring 1981, p. 3-18.
- HARE, John E., « Sarah Bernhardt visits to Canada. Dates and repertory », *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. II, n° 2, fall 1981, p. 21-42.
- KING, Deirdre, « Domination and resistance : Women playwrights in Quebec », *The Canadian Forum*, vol. LXI, n° 712, September-October 1981, p. 44-46.
- L'ABBÉ, John Edward, « L'impuissance dans quatre pièces de Jean Barbeau ». Mémoire de maîtrise, Vancouver, University of British Columbia, 1981.
- NARDOCCHIO, Elaine, « *Les grands soleils* de Jacques Ferron et la question du Québec », *Mosaic*, vol. XIV, n° 3, summer 1981, p. 113-117.
- PICCIONE, Marie-Lyne, et Jean-Marc LACROIX, « Entretien avec Michel Tremblay », *Études canadiennes/Canadian Studies*, n° 10, juin 1981, p. 203-208.
- TRUDEAU, Claudette-Suzanne, « Le théâtre canadien-français à Montréal 1867-1914 : historique, dramaturgie, idéologie ». Thèse de doctorat, Toronto, University of Toronto, 1981.

## 1982

- BENSON, Eugène, « Marc Lescarbot and the Theatre of Neptune », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. VIII, n° 1, 1982, p. 84-86.
- BERNARD-MARMIER, Brigitte, « *Les républicains français*, comédie de Joseph Quesnel. Édition commentée ». Mémoire de maîtrise, Rennes, Université de Rennes II, 1982.
- DOUCETTE, Leonard, « Les comédies du statu quo. Part 2. The fourth *Comédie du statu quo* (1834) », *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. III, n° 1, spring 1982, p. 21-42.
- EN COLLABORATION, « Démiurge, dramaturge, dramaturgie », *Incidences*, vol. VI, n° 1-2, janvier-août 1982. [Elaine F. Nardocchio, « Espace scénique et société québécoise : de Gratien Gélinas à Denise Boucher », p. 39-46 ; Paulette Collet, « Le théâtre de Marcel Dubé : un univers de portes closes », p. 47-58 ; Jeanine Hiester, « La structure classique des *Belles-Sœurs* de Michel Tremblay », p. 59-68 ; André Smith, « L'affaire *Les fées ont soif* », p. 93-98.]
- FORTIN, Marcel, « Le théâtre d'expression française dans l'Outaouais », *Bulletin du Centre de recherche en civilisation canadienne-française*, n° 24, avril 1982, p. 23-25.
- GERMAIN, Jean-Claude, « Canada and Québec. Beginning the dialogue », *Canadian Theatre Review*, n° 34, 1982, p. 28-33.

- GODIN, Jean-Cléo, « Les enjeux du théâtre, du hockey, de la politique », *Quaderni di Francofonia*, n° 1, 1982, p. 37-47.
- GODIN, Jean-Cléo, « Foreign touring companies and the founding of theatres in Quebec, 1880-1900 and 1930-1950 », dans L. W. CONOLLY (dir.), *Theatrical Touring and Founding in North America*, Westport (CT)/Londres, Greenwood Press, coll. « Contributions in drama and theatre studies », n° 5, 1982.
- HARE, John E., « Les œuvres littéraires et musicales de Joseph Quesnel (1746-1809). Étude critique », *Revue d'histoire littéraire du Québec et du Canada français*, n° 4, 1982, p. 22-38.
- KING, Deirdre, « Big trouble in Quebec theatre », *The Canadian Forum*, vol. LXII, n° 721, september 1982, p. 38-42.
- LYNDE, Denyse, « Theatrical activity in Montreal in the 1830's », *Association for Canadian Theatre History/Association d'histoire du théâtre au Canada*, vol. VI, n° 1, fall 1982, p. 15-17.
- MC EWEN, Barbara, « Théâtre et société : tendances actuelles du théâtre québécois ». Thèse de doctorat, Lille, Université des sciences humaines, des lettres et des arts – Lille III, 1982.
- NARDOCCIO, Elaine F., *Theatre in Quebec. A Cultural Reflexion*, Toronto, Canadian Theatre Review Publications, 1982.
- PETERSON, Maureen, « The future of Quebec drama », *The Canadian Forum*, vol. LXI, n° 715, February 1982, p. 13-14.
- USMIANI, Renate, *Michel Tremblay*, Vancouver, Douglas & McIntyre, coll. « Studies in Canadian Literature », 1982.
- USMIANI, Renate, « Theory and practice of collective creation in the two Canadas », dans Anna BALAKIAN *et al.* (dir.), *Proceedings of the x<sup>th</sup> Congress of International Comparative Literature Association/Actes du x<sup>e</sup> congrès de l'Association internationale de littérature comparée*, New York, Garland Pub., 1982, p. 349-354.
- USMIANI, Renate, « The playwrights as historiographer. New views of the past in contemporary Québécois drama », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. VIII, n° 2, 1982, p. 117-128.

## 1983

- BAINS, Yashdip Singh, « Frederick Brown and Montreal's doomed Theatre Royal, 1825-1826 », *Theatre Survey*, vol. XXIV, n° 1-2, 1983, p. 65-75.
- BEAULNE, Guy, « Un demi-siècle de théâtre de langue française dans la région Ottawa-Hull », *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. IV, n° 1, spring 1983, p. 100-110.
- BONCENNE, Pierre, « Les Français nous traitent souvent comme des auteurs folkloriques. Pour nous, les Québécois, c'est réciproque... [Entretien avec Michel Tremblay] », *Lire*, n° 90, 1983, p. 88-90, 93-96 et 98-99.
- COATES, Carol-F., « Language as masque : *Les faux-brillants* of Jean-Claude Germain », *Québec Studies*, vol. I, n° 1, spring 1983, p. 178-190.
- DESTRAIT, Marie, « De la création poétique à la spécificité théâtrale. Analyse de deux pièces de Normand Chaurette, dramaturge québécois ». Mémoire de licence (philologie romane), Louvain, Université catholique de Louvain, 1983.
- DOUCETTE, L. E., « The road to Confederation : Political theatre in French Canada, 1948-1868 », *Association for Canadian Theatre History/Association du théâtre au Canada*, vol. VII, n° 1, fall 1983.
- EN COLLABORATION, « Colloque des 26 et 27 mai 1982 sur le théâtre dans les pays où le français est la langue nationale, officielle, de culture ou d'usage », Paris, Association des écrivains de langue française (mer et outre-mer), 1983.
- EN COLLABORATION, « Le théâtre », *Revue d'histoire littéraire du Québec et du Canada français*, n° 5, hiver-printemps 1983. [Laurent Mailhot, « Prolégomènes à une histoire du théâtre québécois », p. 12-21 ; Leonard-E. Doucette, « Théâtre, parathéâtre et politique 1847-1868 », p. 23-42 ; Jean-Cléo Godin, « Une "Belle Montréalaise" en 1913 », p. 55-62 ; Raymond Pagé, « Le théâtre paroissial : une formule d'intégration », p. 63-74 ; Lucie Robert, « Réflexions sur trois lieux communs concernant les femmes et le théâtre », p. 75-88 ; Alonzo Le Blanc,

- Femmes en solo », p. 89-97 ; Mariel O'Neil-Karch et Pierre-Paul Karch, • Le théâtre québécois à Toronto », p. 99-105 ; Ramon Hathorn, • Sarah Bernhardt et l'accueil montréalais », p. 107-114.]
- GARDNER, David Emmett, • An analytic history of the theatre in Canada. The European beginnings to 1760 ». Thèse de doctorat, Toronto, University of Toronto, 1983.
- GOBIN, Pierre, • Michel Tremblay : An interweave of prose and drama », *Yale French Studies*, • The language of difference : Writing in Québec(ois) », n° 65, 1983, p. 106-123.
- GODIN, Jean-Cléo, • Julien Daoust dramaturge 1866-1943 », *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. IV, n° 2, 1983, p. 113-120.
- GRIMMEL, M. Colleen, • *Les belles-sœurs* : Michel Tremblay's language of liberation ». Mémoire de maîtrise, Washington, American University, 1983.
- HARTE, Celia, • La prise de conscience. Quebec politics and theatre 1960-1976 ». Mémoire de maîtrise, Toronto, York University, 1983.
- HOPKINS, Elaine R., • Michel Tremblay's *L'improvisé d'Outremont* : Meaning and mise en scene », *Québec Studies*, vol. I, n° 1, spring 1983, p. 191-197.
- MATTE, Louise, • Rencontre avec André Brassard. Réconcilier des préoccupations publiques et personnelles », *Liaison*, n° 27, été 1983, p. 19, 20 et 46.
- MILEY, Ingrid, • *Yours, forever, Marie-Lou*, une adaptation de *À toi, pour toujours, ta Marie-Lou* de Michel Tremblay ». Mémoire de maîtrise, Fredericton, University of New Brunswick, 1983.
- MOSS, Jane, • Women's theatre in Québec. Choruses, monologues and dialogues », *Québec Studies*, vol. I, n° 1, spring 1983, p. 276-285.
- NARDOCCHIO, Elaine, • Conscience sociale et question nationale dans le théâtre québécois des années 1960 », *Études canadiennes/Canadian Studies*, n° 15, 1983, p. 31-37.
- PICCIONE, Marie-Lyne, • De Michel Tremblay à Élizabéth Bourget : images de la femme dans le théâtre québécois contemporain », *Études canadiennes/Canadian Studies*, n° 15, 1983, p. 47-52.
- ROUYER, Philippe (dir.), • La sociologie du théâtre. Bilan et perspectives, Canada, Québec, France. Colloque du Centre d'études canadiennes à Bordeaux, du 6 au 8 mai 1983 », *Études canadiennes/Canadian Studies*, vol. IX, n° 15, décembre 1983. [Josette Féral, • Le théâtre est-il au service de l'État ? », p. 11-16 ; Elaine F. Nardocchio, • Conscience sociale et questions nationales dans le théâtre québécois des années 1960 », p. 31-38 ; Marie-Lyne Piccione, • De Michel Tremblay à Élizabéth Bourget : images de la femme dans le théâtre québécois contemporain », p. 47-52 ; Hélène Beauchamp, • Histoire et conditions de développement du théâtre pour enfants au Québec, 1950-1980 », p. 79-88 ; Michel Perrot et Philippe Touyer, • L'information théâtrale au Canada : présentation et résultats d'une enquête effectuée en 1982 », p. 101-128.]
- RUDAKOFF, Judith Debra, • Characterization and interaction in the plays of David French, David Freeman, Michel Tremblay and David Fennario ». Thèse de doctorat, Toronto, University of Toronto, 1983.
- USMIANI, Renate, • The classical tradition in contemporary québécois theatre : Patterns of ambivalence », *Modern Drama*, vol. XXVI, n° 3, September 1983, p. 368-381.
- WEISS, Jonathan M., • Québec theatre in the 80's. The end of an era », *American Review of Canadian Studies*, vol. XIII, n° 3, summer 1983, p. 64-73.
- WEISS, Jonathan M., • The contemporary theatre and its public in Québec », *Québec Studies*, vol. I, n° 1, 1983, p. 166-177.

## 1984

- BALL, John, et Richard PLANT, avec la collaboration de Leonard Eugène DOUCETTE, David GARDNER, Jean-Cléo GODIN, Patrick O'NEIL, Malcolm PAGE et Anton WAGNER, *Bibliographie d'histoire du théâtre au Canada. Des débuts-fin 1984/Bibliography of Theatre History in Canada. The Beginnings through 1984*, Toronto, ECQ Press.

- BOURASSA, André-G., *Surrealism and Quebec Literature. History of a Cultural Revolution*, Toronto, University of Toronto Press, 1984.
- CANTIN, Pierre, « Jacques Ferron polygraphe. Bibliographie descriptive et analytique ». Thèse de doctorat, Ottawa, Université d'Ottawa, 1984.
- COLLET, Paulette, « Fennario's *Balconville* and Tremblay's *En pièces détachées* », *Canadien Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. X, n° 2, 1984, p. 35-43.
- DOUCETTE, Leonard Eugene, *Theatre in French Canada. Laying the Foundations, 1606-1867*, Toronto, University of Toronto Press, coll. « University of Toronto Romance Series », n° 52, 1984.
- GIRARD, Gilles, « Letters in Canada 1983. Théâtre », *University of Toronto Quarterly*, vol. LIII, n° 4, summer 1984, p. 383-384 et 391.
- GODIN, Jean-Cléo, « Alain Grandbois et le théâtre », *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. VII, n° 2, fall 1986, p. 149-150.
- GODIN, Jean-Cléo, « Vers un réalisme stylisé », dans Cécile CLOUTIER et Calvin SEERVELD (dir.), *Opuscula Aesthetica Nostra. A Volume of Essays on Aesthetics and the Arts in Canada/Un volume d'essais sur l'esthétique et les arts au Canada*, Edmonton, Academic Printing & Publishing, 1984, p. 159-164.
- HOPKINS, Elaine, « Feminism and a female trinity in Denise Boucher's *Les fées ont soif* », *American Review of Canadian Studies*, vol. XIV, n° 1, spring 1984, p. 63-71.
- LE CLEZIO, Marguerite, « Poétique et/ou politique. Le théâtre de Jovette Marchessault », *North Dakota Quarterly*, vol. LII, n° 3, summer 1984, p. 100-106.
- MARMIER, Jean, « Joseph Quesnel. Lucas et Cécile. Texte inédit », *Études canadiennes/Canadian Studies*, n° 16, juin 1984, p. 23-30.
- MARQUIS, Thérèse, « Le Québec et la "québécoïcité" dans l'œuvre de Françoise Loranger ». Thèse de doctorat, Paris, Université de Paris IV, 1984.
- MILLER, Mary Jane, « Canadian television drama 1952-1970: Canada's national theatre », *Theatre Research in Canada/Recherches théâtrales au Canada*, vol. V, n° 1, spring 1984, p. 51-71.
- MOSS, Jane, « Les Folles du Québec. The theme of madness in Quebec women's theatre », *The French Review*, vol. LVII, n° 5, April 1984, p. 617-624.
- OLIVER, Richard Wayne, « The rhetoric of Quebec independance, 1960-1980 ». Thèse de doctorat, Buffalo, State University of New York, 1984.
- PAGEAU, René, « Le père Gustave Lamarche, auteur dramatique ». Thèse de doctorat, Rennes, Université de Haute-Bretagne-Rennes II, 1984.
- 1985**
- DANCY, Paula, « Tremblay at Tarragon 1972-1981. The plays, the productions and the critics ». Mémoire de maîtrise, Guelph, University of Guelph, 1985.
- DOUCETTE, Leonard, « Louis Riel sur scène. L'état de la dramaturgie québécoise en 1886 », *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. VI, n° 2, fall 1985, p. 123-132.
- DUTIL, Christian, « La nouvelle censure théâtrale au Québec et en France ». Thèse de doctorat, Paris, Université de la Sorbonne nouvelle, 1985.
- FORTIER, André, « *Les Fridolinades*. L'humour dans les revues de Gratien Gélinas », *Thalia. Studies in Literary Humor*, vol. VIII, n° 1, spring-summer 1985, p. 15-32.
- FRASER, Kathleen Doris Jane, « Theatrical touring in late nineteenth-century Canada, 1877-1896 ». Thèse de doctorat, London, University of Western Ontario, 1985.
- GODIN, Jean-Cléo, « Le théâtre au Québec : vers une institution », dans Lise GAUVIN et Jean-Marie KLINKENBERG (dir.), *Trajectoires. Littérature et institutions au Québec et en Belgique francophone*, Bruxelles, Labor, 1985, p. 103-113.

- KARCH, Pierre-Paul, « Analyse d'une condition du comique appliquée aux *Belles-Sœurs* de Michel Tremblay : la distanciation », *Thalia. Studies in Literary Humor*, vol. VIII, n° 1, spring-summer 1985, p. 33-36.
- LAYTON, Alice Falcheton, « La quête du bonheur dans le théâtre québécois de 1960 à 1980 ». Thèse de doctorat, Paris, Université de Paris IV, 1985.
- LE BLANC, Alonzo, « L'évolution du théâtre québécois », dans Gilles DORION et Marcel VOISIN (dir.), *Littérature québécoise. Voix d'un peuple, voies d'une autonomie*, Bruxelles, Éditions de l'Université de Bruxelles, 1985, p. 221-230.
- LEWIS, Paula Gilbert (dir.), *Traditionalism, Nationalism and Feminism. Women Writers of Quebec*, Westport [CT], Greenwood, 1985. [Carol Coates, « From feminism to nationalism. The theatre of Françoise Loranger, 1965-1970 », p. 83-94 ; Jane Moss, « Women's theater in Québec », p. 241-254.]
- MOSS, Jane, « Giants and fat ladies. Carnival themes in contemporary Québec theatre », *Québec Studies*, n° 3, 1985, p. 160-168.
- NARDOCCIO, Elaine F., « Structural analysis of drama. A Québécois example », dans Jacqueline HAMESSÉ et Antonio ZAMPOLI (dir.), *Computers in Literary and Linguistic Computing. L'ordinateur et les recherches littéraires et linguistiques. Actes de la XI<sup>e</sup> Conférence Internationale, Université catholique de Louvain (Louvain-la-Neuve), 2-6 avril 1984*, Paris/Genève, Champion/Slatkine, 1985, p. 267-276.
- NARDOCCIO, Elaine F., « Structural analysis of drama. Practical and theoretical implications », *Computers and the Humanities*, vol. XIX, n° 4, October-December 1985, p. 221-223.
- RUPRECHT, Alvina, « Le discours dramatique de la femme. Langage et identité chez Jovette Marchessault et Denise Boucher », *Québec Studies*, 3, 1985, p. 169-183.
- SARKANY, Stéphane (dir.), *La perspective critique québécoise*, Ottawa, Groupe de recherche international 1900, 1985.
- SIMON, Sherry, « Speaking with authority. The theatre of Marco Micone », *Canadian Literature*, n° 106, 1985, p. 57-64.
- WAGNER, Anton (dir.), *Contemporary Canadian Theatre. New World Visions*, Toronto, Simon & Pierre, 1985. [Paul Lefebvre, « Playwrighting in Quebec », p. 60-68 ; Michel Vaïs, « Québec », p. 118-127 ; Marianne Ackerman, « Bridging the two solitudes. English and French theatre in Quebec », p. 128-136 ; Solange Lévesque, « Radio and television drama in Quebec 1945-1985 », p. 197-204 ; Hélène Beauchamp, « That "other" theatre. Children's theatre in Quebec », p. 245-252 ; Diane Cotnoir, « Directing in Quebec », p. 300-310 ; Jean-Marc Larrue, « Theatre criticism in Quebec, 1945-1985 », p. 327-337.]

## 1986

- ANTOSH, Ruth B., « Michel Tremblay and the fantastic of violence », *Aspects of Fantasy. Selected Essays from the Second International Conference on the Fantastic in Literature and Film*, Westport [CT], Greenwood, 1986, p. 17-22.
- BLOUIN, Louise, et Raymond PAGÉ, « Le phénomène des adaptations à la radio québécoise, 1939-1949 », *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. VII, n° 2, fall 1986, p. 202-214.
- CARRIER, Denis, « Les circonstances de fondation du Théâtre National français de Montréal », *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. VII, n° 2, fall 1986, p. 168-175.
- CLOUTIER-WOJCIECHOWSKA, Cécile, et Réjean ROBIDOUX (dir.), *Solitude rompue. En hommage à David Hayne*, Ottawa, Les Presses de l'Université d'Ottawa, 1987. [Leonard E. Doucette, « Deux Riel dramatiques (1886) », p. 76-84 ; Josette Féral, « Enfin de véritables serviteurs du théâtre ! [Entrevue avec Françoise Berd] », p. 103-112.]
- DUDAKOFF, Judith, « Michel Tremblay », dans Jeffrey M. HEATH (dir.), *Profiles in Canadian Literature*, Toronto, Dundurn, 1986, p. 65-72.
- FORTIN, Marcel, « Le théâtre d'expression française dans l'Outaouais. Des origines à 1967 ». Thèse de doctorat, Ottawa, Université d'Ottawa, 1986.

- GARRETT, Elaine Hopkins, « Structures of impasse in Michel Tremblay's *Albertine, en cinq temps* », *Québec Studies*, n° 4, 1986, p. 149-157.
- JOUBERT, Jean-Louis, Jacques LECARME, Éliane TABONE et Bruno VERCIER, « Québec et Canada français », *Les littératures francophones depuis 1945*, Paris, Bordas, 1986.
- KOUSTAS, Jane, « Jean-Claude Germain and the "sottie québécoise" : Non-resolution drama as a form of parody », dans Clive THOMSON (dir.), *Essays on Parody*, Toronto, Victoria University Press, 1986, p. 76-94.
- KOUSTAS, Jane, « Jean-Claude Germain et la sottie québécoise ». Thèse de doctorat, Kingston, Queen's University, 1986.
- LARRUE, Jean-Març, « Les créations scéniques de Louis-Honoré Fréchette : juin 1880 », *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. VII, n° 2, fall 1986, p. 161-167.
- LEFIER, Yves, « *Colas et Colinette ou Le bailli dupé* et la réalité canadienne », *Revue d'histoire littéraire du Québec et du Canada français*, n° 12, été-automne 1986, p. 211-234.
- MARQUIS, Thérèse, « Recherche et affirmation d'une identité québécoise dans l'œuvre de Françoise Loranger », *The French Review*, vol. LIX, n° 6, 1986, p. 868-874.
- MCEWEN, Barbara, « Au-delà de l'exotisme. Le théâtre québécois devant la critique parisienne », *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. VII, n° 2, fall 1986, p. 134-148.
- MEZEI, Kathy, « The question of gender in translation. Examples from Denise Boucher and Anne Hébert. A corollary to Evelyn Voldeng's "Trans lata latius" [Tessera, Number 1] », *Canadian Fiction Magazine*, n° 57, 1986, p. 136-141.
- NARDOCCHIO, Elaine F., *Theatre and Politics in Modern Quebec*, Edmonton, University of Alberta Press, 1986.
- NARDOCCHIO, Elaine F., « 1958-1968. Ten formative years in Quebec's theatre history », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. XII, n° 1, 1986, p. 33-63.
- O'DOHERTY, Kathleen Mary Bride, « Disguised realities : Religion and sexuality. The struggle for identity in three plays of Michel Tremblay ». Mémoire de maîtrise, Ottawa, Carleton University, 1986.
- RUPRECHT, Alvina, « Michel Tremblay et le temps perdu d'Albertine », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. XII, n° 1, [spring] 1986, p. 1-7.
- RUPRECHT, Alvina, « Les voix scéniques de René-Daniel Dubois : discours et post-modernité », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. XII, n° 2, fall 1986, p. 360-371.
- TOURANGEAU, Rémi, et Marcel FORTIN, « Le phénomène des pageants au Québec », *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. VII, n° 2, fall 1986, p. 215-238.
- WEISS, Jonathan M., *French-Canadian Theater*, Boston, Twayne Publishers, 1986.

## 1987

- CASELLI, M., « Il teatro di Réjean Ducharme. Analisi di *Le Cid magbané* ». Tesi di laurea, Bologna, Università degli studi di Bologna, 1987.
- DE GRUCHY COOK, Patricia Margaret Anne, « National cultures and popular theatre : Four collective companies in Quebec and Newfoundland ». Mémoire de maîtrise, Ottawa, Carleton University, 1987.
- DENANCE, Michel, « La dimension homosexuelle dans la fiction dramatique et romanesque au Québec, de 1944 à 1986 : autour de l'œuvre de Michel Tremblay ». Thèse de 3<sup>e</sup> cycle, Paris, Université de Paris VIII, 1987.
- DONAGHY, Jennifer Mary, « Contemporary women's theatre in Canada ». Mémoire de maîtrise, Waterloo, University of Waterloo, 1987.
- FILEWOD, Alan, « The ideological formation of political theatre in Canada », *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. VIII, n° 2, fall 1987, p. 253-263.
- GENUIST, Monique, « Idéologie féministe dans *Le temps sauvage* et *C'était avant-hier à l'Anse-à-Gilles* », *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. VIII, n° 1, printemps 1987, p. 49-58.

- GOBIN, Pierre, « Valeurs-refuges et xénophobie en temps de crise. Le répertoire dramatique des années 1930 », *Canadian Issues/Thèmes canadiens*, vol. VIII, 1987, p. 229-239.
- HAMBLET, Edwin, « Le théâtre contemporain au Canada français », *La littérature canadienne francophone*, Paris, Hatier, 1987, p. 124-134.
- KLEMENTOWICZ, Michael John, « Les débuts de la carrière théâtrale de Michel Garneau. La mise en œuvre de ses écrits théoriques ». Thèse de doctorat, London, University of Western Ontario, 1987.
- MOSS, Jane, « Sexual games : Hypertheatricality and homosexuality in recent Québec plays », *The American Review of Canadian Studies*, vol. XVII, n° 3, automne 1987, p. 287-296.
- RAE, Lisbie, « Tremblay et P'tit Bonheur 1982-1985 », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. XIII, n° 1, 1987, p. 1-26.
- USMIANI, Renate, « Hyperrealism : Michel Tremblay and Franz Xaver Kröetz », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. XIII, n° 2, 1987, p. 201-209.

## 1988

- ANTOSH, Ruth, « Interview avec Michel Tremblay », *Québec Studies*, n° 7, 1988, p. 145-149.
- ANTOSH, Ruth, « Waiting for prince charming. Revisions and deformations of the Cinderella motif in contemporary Québec theatre », *Québec Studies*, n° 6, 1988, p. 104-111.
- BOYER, Ghislaine, « Théâtre des femmes au Québec, 1975-1985 », *Canadian Literature*, n° 118, autumn 1988, p. 61-80.
- BRISSET, Annie, « Translation & parody : Québec theatre in the making », *Canadian Literature*, n° 117, summer 1988, p. 92-106.
- CHADBOURNE, Richard, « Québec's self-discovery in its theatre », *French Literature Series*, n° 15, 1988, p. 79-85.
- CHIRIZZI, M. T., « Teatro del Québec. Il tema dell'emigrazione in Marco Micone ». Tesi di laurea, Bari, Università degli studi di Bari, 1988.
- DOUCETTE, Leonard, « Pierre Petitclair's *La donation* and its place in Canadian history », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. XIV, n° 1, 1988, p. 34-40.
- GRACE, Sherrill, « The expressionist legacy in the Canadian theatre. George Ryga and Robert Gurik », *Canadian Literature*, n° 118, autumn 1988, p. 47-58.
- KOUSTAS, Jane, « La sottie, forme contemporaine de contestation sociale. L'exemple de l'œuvre de Jean-Claude Germain », *French Literature Series*, n° 15, 1988, p. 125-130.
- LOCKERBIE, Ian, *Image and Identity. Theatre and Cinema in Scotland and Quebec*, Stirling, University of Stirling, 1988.
- MCMANUS, Michael Mark, « A note on *Aurore l'enfant martyr* », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. XIV, n° 1, 1988, p. 79-83.
- MOSS, Jane, « Living with liberation : Québec drama in the feminist age », *Atlantis*, vol. XIV, n° 1, fall 1988, p. 32-37.
- MOSS, Jane, « "Still crazy after all these years". The uses of madness in recent Québec drama », *Canadian Literature*, n° 118, autumn 1988, p. 35-45.
- RAO, Vijaya Lakshmi, « Le thème de la révolte chez Michel Tremblay : une étude des *Belles-Sœurs* ». Thèse, New Delhi, Jawaharlal Nehru University, 1988.
- REWA, Nathalie, « Garrison and amateur theatricals in Quebec City and Kingston during the British Regime ». Thèse de doctorat, Toronto, University of Toronto, 1988.

## 1989

- BENSON, Eugene, et L. W. CONOLLY, *The Oxford Companion to Canadian Theatre*, Toronto, University of Toronto Press, 1989.
- BOWERS, Rick, « The Theatre of Neptune. Marc Lescarbot and the New World masque », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. XV, n° 1, 1989, p. 39-52.
- BRISSET, Annie, « In search of a target language. The politics of theatre translation in Québec », *Target*, vol. 1, n° 1, 1989, p. 9-27.
- COULTURE, Hermance, « Une sémiologie du théâtre de Françoise Loranger ». Mémoire de maîtrise, Calgary, University of Calgary, 1989.
- EDWARDS, Allen, « Les femmes en révolte chez Michel Tremblay », *Initiales/Initials*, n° 9, 1989, p. 35-46.
- ENGELBERTZ, Monique, *Le théâtre québécois de 1965 à 1980 : un théâtre politique*, Tübingen, Niemeyer Verlag, coll. « Canadiana Romanica », n° 4, 1989.
- GARRETT, Elaine Hopkins, « "Sweet Jesus! What's that, Ma?". Two new translations of Tremblay », *American Review of Canadian Studies*, vol. XIX, n° 3, 1989, p. 327-330.
- HUNT, Nigel, « The global voyage of Robert Lepage », *The Drama Review*, vol. XXIII, n° 2 (122), summer 1989, p. 104-118.
- MOSS, Jane, « Filial (im)pieties. Mothers and daughters in Quebec women's theater », *American Review of Canadian Studies*, vol. XIX, n° 2, 1989, p. 177-186.
- MOSS, Jane, « Playing with history. Québec historical plays from the Quiet Revolution to the Referendum », *The French Review*, vol. LXIII, n° 2, décembre 1989, p. 337-346.
- NUTTIG, Stephanie, « La mort de l'autre », *Frontenac*, n° 6-7, 1989-1990, p. 105-118. [Sur Françoise Loranger.]
- TACCHINO, Lucia, « Il teatro di Marcel Dubé ». Tesi di laurea, Genova, Università degli studi di Genova, 1989.
- USMIANI, Renate, « Gélinas' Fridolin rides again : *The passion de Narcisse Mondoux* », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. XV, n° 1, 1989, p. 53-62.

## 1990

- BASZCZYNSKI, Marilyn, « Les figures de l'autorité dans le théâtre québécois du dix-neuvième siècle ». Thèse de doctorat, London, University of Western Ontario, 1990.
- CHADBOURNE, Richard, « Michel Tremblay's adult fairy tales. The theatre as realistic fantasy "Once upon a time", in East Montreal », *Québec Studies*, n° 10, spring-summer 1990, p. 61-68.
- COLVILLE, Georgina, « L'univers de Francine Noël », *Québec Studies*, n° 10, spring-summer 1990, p. 99-105.
- DENNIS, Katharine M., « The problem of freedom in the theatre of Michel Tremblay ». Thèse de doctorat, East Lansing, Michigan State University, 1990.
- DOUCETTE, Leonard E., « Another "Lost Play" : Pierre Petitclair's *A Country Outing* (1857-1865) », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. XVI, n° 1, 1990, p. 62-69. [Suivi de la traduction d'*Une partie de campagne*.]
- GODIN, Jean-Cléo, « Héros ambigus, rois sans royaumes », dans Claude SCHUMACHER et Derek FOGG (dir.), *Small is Beautiful*, Glasgow, Glasgow University, coll. « Theatre Studies Publications », 1990.
- GODIN, Jean-Cléo, « Le "Tant qu'à ça" d'Albertine », *Québec Studies*, n° 11, fall 1990-winter 1991, p. 111-116.
- KOUSTAS, Jane, « La valeur chronotopique de "Québec-octobre 1970". *Si les Sansoucis* de Jean-Claude Germain », *Québec Studies*, n° 11, fall 1990-winter 1991, p. 37-44.
- LACROIX, Jean-Michel, « Représentation de la parole immigrée dans l'espace théâtral de Marco Micone », dans Élyette ANDOUARD-LABARTHE, Jean BÉRANGER, Jean CAZEMAJOU, Jean-Michel LACROIX et Pierre SPRIET (dir.), *Multilinguisme et multiculturalisme en Amérique du Nord. Espace, seuils, limites*, Talence, Centre de recherches sur l'Amérique anglophone/Presses universitaires de Bordeaux, 1990, p. 193-208.

- LAFON, Dominique, « Entre Cassandre et Clytemnestre : le théâtre québécois, 1970-1990 », *Theatre Research International*, vol. XVII, n° 3, p. 236-245.
- LEWIS, Paula Gilbert, « Les textes dramatiques radiophoniques de Marie-Claire Blais », *Québec Studies*, n° 10, 1990, p. 37-44.
- MARMIER, Jean, « Montréal en cinq temps. Le thème dramatique de la déshumanisation », *Études canadiennes/Canadian Studies*, n° 29, 1990, p. 123-131.
- MOSS, Jane, « Drama in Québec », dans Arnold E. DAVIDSON (dir.), *Studies on Canadian Literature. Introductory and Critical Essays*, New York, The Modern Language Association of American, 1990, p. 248-270.
- NOOMAN, James, « Marcel Dubé's *Le temps des lilas* », *Canadian Drama/L'Art dramatique canadien*, vol. XVI, n° 2, 1990, p. 70-88.
- NUTTIG, Stéphanie Susan, « La représentation de l'indien dans le théâtre québécois du xx<sup>e</sup> siècle ». Mémoire de maîtrise, Kingston, Queen's University, 1990.
- PURDY, Anthony, « Shattered voices. The poetics of exile in Quebec literature », dans David BEVAN (dir.), *Literature and Exile*, Amsterdam, Rodopi, 1990, p. 23-36.
- REWA, Nathalie, « Clichés of ethnicity subverted. Robert Lepage's *La trilogie des dragons* », *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. XI, n° 2, fall 1990, p. 148-161.
- RICOUART, Janine, « Le théâtre de Marie-Claire Blais », *Québec Studies*, n° 10, spring-summer 1990, p. 29-36.
- SIDNELL, Michael J., « Realities of representation in Michel Tremblay's *Le vrai monde?* », *Essays in Theatre*, vol. IX, n° 1, november 1990, p. 5-17.
- TRABATTONI, Grazia, « "La parole immigrée" del teatro di Marco Micone », *Il Veltro*, vol. XXXIV, n° 3-4, mai-août 1990, p. 361-372.
- USMIANI, Renate, *The Theatre of Frustration. Superrealism in the Dramatic Work of F. X. Krucz and Michel Tremblay*, New York, Garland, coll. « Garland studies in comparative literature », 1990.
- VERDUYN, Christl, « Une voix féminine précoce au théâtre québécois : *Cocktail* (1935) d'Yvette Ollivier Mercier-Gouin », *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. XI, n° 1, spring 1990, p. 48-58.
- WINSOR, Chris, « A certain number of choices. Nationalism and theatre in Quebec. Entrevue avec Alonzo LeBlanc », *Canadian Theatre Review*, n° 62, spring 1990, p. 30-34.
- WOLFE, Irving, « Québec and Ontario theatre, 1960-1980. Two parallel revolutions that failed », *New Literatures Review*, Australie, n° 19, summer 1990, p. 35-45.

## 1991

- BRISSET, Annie, « Translation and social discourse. Shakespeare, a playwright after Quebec's heart », dans Mildred L. LARSON (dir.), *Translation. Theory and Practice. Tension and Inter-dependance*, Binghampton, State University of New York, 1991, p. 120-138.
- CARR, James Allen, « The will to love. Subverting maleness in plays by Canadian men from Herbert to Fraser ». Mémoire de maîtrise, Edmonton, University of Alberta, 1991. [Sur Michel Tremblay.]
- FÉRAL, Josette, « Il existe au moins trois Amériques », dans Patrice PAVIS (dir.), *Confluences. Le dialogue des cultures dans les spectacles contemporains*, Paris, Prépublications du petit bricoleur de Bois-Robert, 1991, p. 122-129.
- GOLD, Muriel, « A missionary of the french language through drama : Madame Jean-Louis Audet », *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. XII, n° 1, spring 1991, p. 79-94.
- ROBERT, Lucie, « The new Quebec theatre », dans Robert LECKER (dir.), *Canadian Canons. Essays in Literary Value*, Toronto/Buffalo/London, University of Toronto Press, 1991, p. 112-123.
- ROBERT, Lucie, « Toward a history of Québec drama », *Poetics Today*, vol. XII, n° 4, winter 1991, p. 747-767.
- SIMON, James, « Michel Tremblay's women and their quest for a successful escape ». Mémoire de maîtrise, Edmonton, University of Alberta, 1991.

TOURANGEAU, Rémi, « Projet sur les jeux scéniques au Canada français », *Theatre History in Canada/Histoire du théâtre au Canada*, vol. XII, n° 2, fall 1991, p. 200-205.

## 1992

BABINGTON, DOUG, « The shared voice of Michel Tremblay », *Queen's Quarterly*, vol. XCIX, n° 4, winter 1992, p. 1074-1081.

BADIR, Patricia, « Playing solitaire. Spectatorship and representation in canadian women's monodrama », *Theatre Research in Canada/Recherches théâtrales au Canada*, vol. XIII, n° 1-2, spring-fall 1992, p. 120-133.

CÔTÉ, Jean-Guy, Marie-Claude LECIERCO, Claude LIZÉ, « The problematics of research on regional theatre conducted in remote areas », *Theatre Research in Canada/Recherches théâtrales au Canada*, vol. XIII, n° 1-2, spring-fall 1992, p. 5-17.

GYGLI, Karen Lynne, « Nation and region as dramatic force in selected Canadian plays : The centennial decade ». Thèse de doctorat, Bowling Green, Bowling Green State University, 1992.

KOUSTAS, Jane, « From Gélinas to Carrier : Critical response to translated Québec theatre in Toronto », *Studies in Canadian Literature/Études en littérature canadienne*, vol. XVII, n° 2, 1992, p. 109-128.

LAVOIE, Pierre, « Michel Tremblay, dramaturge-démiurge », *Theatre Research International*, vol. XVII, n° 3, autumn 1992, p. 180-189.

LOISELLE, André, « Film-mediated drama. André Brassard's film *Il était une fois dans l'Est* as a pivot in Michel Tremblay's dramaturgy », *Essays in Theatre*, vol. X, n° 2, May 1992, p. 165-180.

LOISELLE, André, « Paradigms of 1980's québécois and canadian drama : Normand Charette's *Provincetown Playhouse, juillet 1919, j'avais 19 ans* and Sharon Pollock's *Blood Relations* », *Québec Studies*, n° 14, spring-summer 1992, p. 93-104.

MAILHOT, Laurent, « À l'avant-garde de notre littérature : le théâtre », dans Yolande GRISÉ et Robert MAJOR (dir.), *Mélanges de littérature canadienne-française et québécoise offerts à Réjean Robidoux*, Ottawa, Les Presses de l'Université d'Ottawa, 1992, p. 164-176.

MOSS, Jane, « All in the family : Québec family drama in the 1980's », *Journal of Canadian Studies/Revue d'études canadiennes*, vol. XXVII, n° 2, summer 1992, p. 97-106.

MOSS, Jane, « Dramatizing sexual difference. Gay and lesbian theatre in Québec », *American Review of Québec Studies*, vol. XXII, n° 4, winter 1992.

MUCH, Rita (dir.), *Women on the Canadian Stage. The Legacy of Hrotsvit*, Winnipeg, Blizzard Publishing, 1992. [Nathalie Rewa, « Women's art : Jovette Marchessault and Emily Carr », p. 30-42 ; Lucie Robert, « Changing the subject : A reading of contemporary Québec feminist drama », p. 43-55 ; Héléne Beauchamp, « Pol Pelletier : artiste sur fond de scène urbain », p. 56-68.]

NICHOLS, Glen Freeman, « Interpreting multi-text analysis : Is a theory of adaptation possible ? », *Theatre Research in Canada/Recherches théâtrales au Canada*, vol. XIII, n° 1-2, spring-fall 1992, p. 152-167.

NICHOLS, Glen Freeman, « Textual adaptations for amateur performance in Quebec : 1975-1908 ». Thèse de doctorat, Toronto, University of Toronto, 1992.

O'NEILL-KARCH, Mariel, « Espace-théâtre dans *Les feluettes* », dans Mariel O'NEILL-KARCH, *Théâtre franco-ontarien : espaces ludiques*, Vanier (Ont.), L'Interligne, 1992, p. 121-138.

RUPRECHT, Alvina Roberta, « Jacques Crête et le théâtre de l'Eskabel. Un théâtre artaudien au Québec ». Thèse de doctorat, Ottawa, Université d'Ottawa, 1992.

SCHWARTZWALD, Robert, « From authenticity to ambivalence : Michel Tremblay's *Hosanna* », *American Review of Québec Studies*, vol. XXII, n° 4, winter 1992.

## 1993

- BASZCZYNSKI, Marilyn, « Laure Conan : un théâtre au féminin au XIX<sup>e</sup> siècle », *Theatre Research in Canada/Recherches théâtrales au Canada*, vol. XIV, n° 1, spring 1993, p. 20-30.
- CARSON, Christie, « Celebrity by association. Tectonic Plates in Glasgow », *Canadian Theatre Review*, n° 74, spring 1993, p. 46-50.
- CHARTIER, Daniel, « D'Amériques : parcours et quête. Comparaison des identités brésilienne et québécoise dans *Macounaima* de Mario de Andrade et *Un simple soldat* de Marcel Dubé », *Neobelicon*, vol. XX, n° 1, 1993, p. 245-266.
- COLAS-CHARPENTIER, Hélène, « Four Québécois dystopias, 1963-1972 », *Science Fiction Studies*, vol. XX, n° 3, November 1993, p. 383-393. [Sur Robert Gurik.]
- EN COLLABORATION, « Littérature de langue française en Amérique du Nord », *La licorne*, n° 27, 1993. [Jean-Cléo Godin, « Chaurrette, critique et création », p. 187-193; Gilles Girard, « Le théâtre d'expérimentation au Québec », p. 195-204.]
- GARGANO, Cara, « Silent rage in Marie Laberge's *L'homme gris*: The mutism of Cri-Cri », *Modern Drama*, vol. XXXVI, n° 3, September 1993, p. 383-395.
- GRAEFE, Sara, « Reviving and revising the past. The search for present meaning Michel Marc Bouchard's *Lilies*, or *The revival of a romantic drama* », *Theatre Research in Canada/Recherche théâtrales au Canada*, vol. IV, n° 1, printemps 1993, p. 165-177.
- GREFFARD, Madeleine, « *Encore cinq minutes* de Françoise Loranger. Relecture d'un succès ». Thèse de doctorat, Paris, Université de Paris III, 1993.
- HODGDON, Barbara, « Splish Splash and the other. Lepage's intercultural dream machine », *Essays in Theatre*, vol. XII, n° 1, novembre 1993, p. 29-40.
- KOSKI, Rajja, Kathleen Kells et Louise Forsyth (dir.), *Les discours féminins dans la littérature postmoderne au Québec*, San Francisco, EMTText, 1993. [Louise Forsyth, « L'acte théâtral au féminin : la transgression de la représentation théâtrale par la répétition et le spectacle », p. 185-202; Michael Klementowicz, « Michel Garneau : le monologue au féminin », p. 277-290.]
- LAVOIE, Bernard, « Whose theatre? Conversations with six Québécois playwrights », *Canadian Theatre Review*, n° 75, summer 1993, p. 30-35.
- MACDOUGALL, Jill Robertson, « Performing identities on the stages of Quebec ». Thèse de doctorat, New York, New York University, 1993.
- NADON, Daniel Raymond, « Separation, redefinition, and reintegration in Quebec : mère and père de famille in the plays of Michel Tremblay ». Thèse de doctorat, Denver, University of Colorado, 1993.
- PICCIONE, Marie-Lyne, « De l'ambiguïté sexuelle à l'incertitude existentielle. Le travesti dans l'œuvre de Michel Tremblay », *Annales du Centre de recherches sur l'Amérique anglo-saxonne*, vol. XVIII, 1993, p. 55-63; 360-361.
- PUCCINI, Paola, « Montréal joué : la recherche de l'"Extérieur". Une étude de l'espace dans *Gens du silence* de M. Micone », dans Hélène NOIROU et Anne GIAUFRET (dir.), *Actes du premier colloque des jeunes chercheurs européens en littérature québécoise : 28 et 29 avril 1993*, Paris, Presses de l'Université de Paris VII, 1993, p. 87-92.
- SALTER, Denis, « Between wor(l)ds : Lepage's Shakespeare Cycle », *Theatre*, vol. XXIV, n° 3, 1993, p. 61-70.
- SALTER, Denis, « Borderlines. An interview with Robert Lepage and Le Théâtre Repère », *Theatre*, vol. XXIV, n° 3, 1993, p. 71-79.
- SALTER, Denis, « Who's speaking here? Tremblay's Scots voice », *Canadian Theatre Review*, n° 74, spring 1993, p. 40-45.
- SAMZUN, Marie-Béatrice, « Le rôle de l'alcool dans l'œuvre de Michel Tremblay », *Études canadiennes/Canadian Studies*, n° 35, décembre 1993, p. 215-222.

- WALKER, Craig Stewart, - Versions of poetic theatre in contemporary Canada - Thèse de doctorat, Toronto, University of Toronto, 1993. [Sur Michel Tremblay.]
- WARDEN, Lisa Todd, - Gender as performance in the plays of Michel Tremblay - Mémoire de maîtrise, Calgary, University of Calgary, 1993.
- WESLEY, Marilyn C., - Anne Hébert. The tragic melodramas -, dans Mickey PEARLMAN (dir.), *Canadian Women Writing Fiction*, Jackson, University of Mississippi Press, 1993, p. 41-52.

## 1994

- BOURASSA, André-G., - Renaissance de la culture française au Québec après la cession de la colonie aux Britanniques. Rôle des gens de théâtre venus du sud-est américain -, *Canadian Review of American Studies/Revue canadienne des études américaines*, vol. XXIV, n° 3, automne 1994, p. 53-101.
- BOWMAN, Martin, et Bill FINDLAY, - Quebecois into Scots. Translating Michel Tremblay -, *Scottish Language*, vol. XIII, n° 13, 1994, p. 61-81.
- BRISSET, Annie, - Traduction et discours social. Nouveau regard sur le fonctionnalisme -, dans Michele A. LORGNET (dir.), *Atti della fiera internazionale della traduzione. Forum di Forlì, 3-6 dicembre 1992*, Bologna, Cooperativa Lib. Univ. Ed., 1994, p. 137-151.
- EN COLLABORATION, - Québec -, *Théâtre/Public*, n° 117, mai/juin 1994. [Gilles Girard, - Quelques jalons dans l'histoire du théâtre québécois -, p. 6-9; Gilbert David, - Une institution à l'ombre des mass media -, p. 10-15; Jean Saint-Hilaire et Hervé Guay, - La question nationale sur la scène -, p. 16-22; Michel Vaïs, - Le théâtre d'été -, p. 23-25; Christine Borello, Hélène Beauchamp et Marie-Christine Lesage, - Festivals -, p. 26-29; Hélène Beauchamp, - Jeune théâtre, jeune public -, p. 30-31; Yves Jubinville, - Je suis bien mais quand même -, p. 32-35; Gilles Costaz, - Un amour franco-centrique -, p. 38-39; Paul Lefebvre, - Le malentendu français -, p. 40-41; Jean-Pierre Ryngaert, - Sur quelques différences -, p. 41-45; Paul Lefebvre, - La dramaturgie québécoise depuis 1980 -, p. 46-48; Dominique Lafon et Jean-Cléo Godin, - Bouchard, Dubois, Chaurrette -, p. 49-53; Denis Lortie, - Macbeth selon Garneau -, p. 54-55; Chantal Hébert et Irène Perelli-Contos, - Une mutation en cours -, p. 64-73; Jean-Marc Larrue, - De la révolution post-moderne à l'ère des scénographes -, p. 74-76; Christine Borello, - Entretiens avec Gilles Maheu et Robert Lepage -, p. 77-86; Josette Féral, - L'acteur émancipé -, - Album : sur quelques metteurs en scène -, p. 87-95; - Annexe : le système théâtral québécois -, p. 103-104.]
- GASQUY-RESCI, Yannick (dir.), *Littérature du Québec*, Vanves, EDICEF, 1994. [- Place du théâtre -, p. 176-183; - Michel Tremblay -, p. 208-212.]
- HÉBERT, Lorraine, - Dramaturgia w Québecu -, *Dialog*, vol. XXXIX, n° 11 (458), novembre 1994, p. 137-145.
- HULAN, Renée, - Surviving translation: *Forever Yours, Marie-Lou* at Tarragon Theatre -, *Theatre Research in Canada/Recherches théâtrales au Canada*, vol. XV, n° 1, spring/printemps 1994, p. 48-57.
- MALLMANN, Kristen, - Das Frauenbild im dramatischen Werk des franko-kanadischen autors Michel Tremblay : Am Beispiel des Cycle des *Belles-Sœurs* -, Staatsexamensarbeit, Universität Passau, 1994.
- MASSEY, Irving, *Identity and Community. Reflections on English, Yiddish and French Literature in Canada*, Detroit, Wayne State University Press, 1994. [Sur Michel Tremblay.]
- MOSS, Jane, - Women, history and theatre in Québec -, *The French Review*, vol. LXVII, n° 6, May 1994, p. 974-984.
- NAUDIN, Marie, - La fête familiale chez Marie Laberge -, *Études canadiennes/Canadian Studies*, n° 36, June 1994, p. 37-42.
- OSSIPOV, Hélène, - French variation and the teaching of Québec literature. A linguistic guide to la littérature joulaisante -, *The French Review*, vol. LXVII, n° 6, May 1994, p. 944-953.
- SADOWSKA-GUILLON, Irène, - Le théâtre au Québec : la liberté retrouvée et ses paradoxes -, *Les Cahiers de la Comédie-Française*, n° 10, 1994, p. 111-121.
- SALTER, Denis, - Miedzy slowami, miedzy swiatami : Cykl Szakspirowski Lepage's -, *Dialog*, vol. XXXIX, n° 11 (458), novembre 1994, p. 129-136.

TRAUT, Mary Elizabeth, « Le projet révisionniste des femmes. Le révisionnisme dans les pièces de Jovette Marchessault ». Mémoire de maîtrise, Regina, University of Regina, 1994.

## 1995

- BARRETTE, Jean-Marc, « Pour un dictionnaire des personnages de l'œuvre de Michel Tremblay ». Thèse de doctorat, Ottawa, Université d'Ottawa, 1995.
- BAYNE, Laurence, « Black community submission... Montreal-Quebec into the 1990's », *Canadian Theatre Review*, n° 83, summer 1995, p. 24-27.
- BUNZLI, James R., « Looking into the mirror. Decalage and identity in the solo performances of Robert Lepage ». Thèse de doctorat, Bowling Green, Bowling Green State University, 1995.
- DONOHUE, Joseph J., and Jonathan WEISS (dir.), *Essays on Modern Québec Theater*, East Lansing, Michigan University Press, 1995.
- ELSTOB, Kevin, « Speaking out in *Tu faisais comme un appel* by Marthe Mercure », *Québec Studies*, n° 20, spring-summer 1995, p. 73-79.
- FOUCHÉ, Jacqueline, « Haitian theatre in Montreal. Building a case », *Canadian Theatre Review*, n° 83, summer 1995, p. 28-29.
- FOUCHEREAUX, Jean, « Traduire/Trahir *Le vrai monde ?* de Michel Tremblay. The Real World?/The Real World? », *Québec Studies*, n° 20, spring-summer 1995, p. 86-96.
- GARGANO, Cara L., « Converging theories and emerging practices : the voices, visions and women of Marie Laberge's theatre ». Thèse de doctorat, New York, City University of New York, 1995.
- GUENTHER, Béatrice, « Le théâtre au féminin : *La saga des poules mouillées* et *Dernier recours de Baptiste à Catherine* », dans Ginette ADAMSON et Jean-Marc GOUANVIC (dir.), *Francophonie plurielle. Actes du congrès mondial du Conseil d'Études Francophones tenu à Casablanca (Maroc), du 10 au 17 juillet 1993*, Montréal, Hurtubise HMH, 1995, p. 249-258.
- HARVIE, Jennifer, « The real nation? Michel Tremblay, Scotland and cultural translatability », *Theatre Research in Canada/Recherches théâtrales au Canada*, vol. XVI, n° 1-2, spring-fall 1995, p. 5-25.
- SALTER, Denis, « Tremblay, Dalpé, Stetson, Champagne, Marchessault », dans Per BRASK (dir.), *Contemporary Issues in Canadian Drama*, Winnipeg, Blizzard Publishing, 1995, p. 221-234.
- SAUER, Mélanie, *Der Aufbruch des frankokanadischen Dramas im Umfeld des révolution tranquille in den 60er Jahren : am Beispiel der Autoren Michel Tremblay, Anne Hébert, Marcel Dubé und Gratien Gélinas*, Frankfurt am Main/New York, P. Lang, coll. « Studien und Dokumente zur Geschichte der romanischen Literaturen », 1995.
- USMIANI, Renate, « The bingocentric worlds of Michel Tremblay and Thomson Highway : *Les belles-sœurs* vs *The Red Sisters* », *Canadian Literature*, n° 144, spring 1995, p. 126-140.
- WASSERMAN, Jerry, « Daddy's girls. Father-daughter incest and Canadian plays by women », *Essays in Theatre*, vol. XVI, n° 1, november 1995, p. 25-36.

## 1996

- BASZCZYNSKI, Marilyn, « Laure Conan : un théâtre au féminin au XIX<sup>e</sup> siècle », *Theatre Research in Canada/Recherches théâtrales au Canada*, vol. XVIII, n° 1, printemps 1996, p. 20-30.
- BRISSET, Annie, *A Sociocritique of Translation. Theatre and Alterity in Quebec, 1968-1988*, traduit par Rosalind Gill and Roger Gannon, Toronto, University of Toronto Press, 1996.
- COLEMAN, Patrick, « Grounds for comparison. The geography of identity in Françoise Loranger and Gwethalyn Graham », *Québec Studies*, n° 21-22, 1996, p. 161-176.
- DUNNETT, Deborah, « Sociocultural pertinence in translation : Dario Fo's *Mistero Buffo* and its Québécois transfiguration ». Mémoire de maîtrise, Ottawa, University of Ottawa, 1996.

- DVORAK, Marta, « L'altérité et les modes de non-traduction : un regard sur Robert Lepage », *Études canadiennes/Canadian Studies*, n° 41, 1996, p. 57-70.
- FINDLAY, Bill, « Translation into dialect », dans David JOHNSTON (dir.), *Stage of Translation*, Bath (England), Absolute, 1996, p. 199-217.
- HATHORN, Ramon, *Our Lady of the Snows. Sarah Bernhardt in Canada*, New York, Peter Lang, coll. « Currents in comparative romance language and literature », n° 38, 1996.
- HODGDON, Barbara, « Looking for Mr. Shakespeare after "The Revolution". Robert Lepage's intercultural dream machine », dans James C. BULMAN (dir.), *Shakespeare. Theory and Performance*, London, 1996, p. 68-91.
- HUFFMAN, Shawn, « Mettre la scène en cage : *Provincetown Playhouse* et *Le syndrome de Cézanne* », *Theatre Research in Canada/Recherches théâtrales au Canada*, vol. XVIII, n° 1, printemps 1996, p. 3-23.
- KONRADY, Ludmila Larisa, « Lecture de la voix et du corps féminin dans l'œuvre théâtrale de Michel Tremblay ». Mémoire de maîtrise, Kingston, Queen's University, 1996.
- LAMAR, Celita, « Defining marginal spaces. Three plays by Anne-Marie Alonzo, Abla Faroud and Pol Pelletier », dans Michael BISHOP (dir.), *Thirty Voices in the Feminine*, Amsterdam, Rodopi, 1996.
- L'HÉRAULT, Pierre, « Figures de l'immigrant et de l'Amérindien dans le théâtre québécois moderne », *International Journal of Canadian Studies/Revue internationale d'études canadiennes*, n° 14, automne 1996, p. 273-288.
- LIEBLEIN, Leaneore, « Theatre archives at the intersection of production and reception. The example of Québécois Shakespeare », dans Edward PECHTER (dir.), *Textual and Theatrical Shakespeare. Questions of Evidence*, Iowa City, Iowa University Press, 1996, p. 164-180.
- LOISELLE, André, « Scenes from a failed marriage. Brief analytical history of Canadian and Québécois feature film adaptations of drama from 1942-1992 », *Theatre Research in Canada/Recherches théâtrales au Canada*, vol. XVII, n° 1, spring 1996, p. 46-66.
- MOSS, Jane, « Family histories : Marie Laberge and women's theater in Quebec », dans Mary Jean GREEN, Karen GOULD, Micheline RICE MAXIMIN, Keith L. WALKER et Jack A. YEAGER (dir.), *Postcolonial Subjects : Francophone Women Writers*, Minneapolis, University of Minnesota Press, 1996, p. 79-97.
- MOSS, Jane, « Larry Tremblay and the drama of language », *American Review of Canadian Studies*, vol. XXV, n° 2-3, summer-fall 1996, p. 251-267.
- MOSS, Jane, « Multiculturalism and postmodern theatre. Staging Quebec's otherness », *Mosaic*, vol. XXIX, n° 3, September 1996, p. 75-96.
- MOSS, Jane, « Québécois theatre : Michel Tremblay and Marie Laberge », *Theatre Research International*, vol. XXI, n° 3, automne 1996, p. 196-207.
- NETSMAN, Natasha Alynn, « Babel and silence. La problématique de la langue et son expression dans l'œuvre de Marco Micone ». Mémoire de maîtrise, Halifax, Dalhousie University, 1996.
- NUTTIG, Stéphanie, Susan, « L'inquiétante étrangeté de l'être : le tragique québécois et franco-ontarien ». Thèse de doctorat, Kingston, Queen's University, 1996.
- POIRIER, Sonia, « Nationalism and beyond. Re-envisioning Quebec ». Thèse de doctorat, Toronto, University of Toronto, 1996.
- RABILLARD, Sheila, « The seductions of theatricality : Mamet, Tremblay and political drama », *Australasian Drama Studies*, n° 29, October 1996, p. 33-42.
- ROCHELEAU, Alain-Michel, « Gay theatre in Québec : The search for an identity », *Yale French Studies*, n° 90, 1996, p. 115-136.
- WOODSWORTH, Judith, « Language, translation and the promotion of national identity. Two test cases », *Target*, vol. VIII, n° 2, 1996, p. 211-238.

## 1997

- ANDRÈS, Bernard, « Archéologie de la comédie et du théâtre lyrique au Québec : Joseph Quesnel (1746-1809) », *Artexo*, Fundação Universidade do Rio Grande, n° 8, 1997, p. 11-26.
- BEDNARSKI, Betty, et Irène COORE (dir.), *Nouveaux regards sur le théâtre québécois*, actes du sixième colloque de l'Association des professeurs des littératures acadienne et québécoise de l'Atlantique (A.P.L.A.Q.A.), Montréal/Halifax, XYZ Éditeur/Dalhousie French Studies, 1997. [Les articles ont paru également dans *Dalhousie French Studies*, 41, winter 1997.]
- BERTHELOT, Anne, « La renaissance du Moyen Âge. *Pierre ou la consolation* de Marie Laberge », *Études francophones*, vol. XII, n° 1, printemps 1997, p. 37-45.
- BOULAIS, Stéphane-Albert, « La parole de Pierre Perrault : de la genèse au biodrame ». Thèse de doctorat, Ottawa, Université d'Ottawa, 1997.
- CHOUINARD, Daniel, « A literary event? *La bonne femme* by Jasmine Dubé/Un événement littéraire? *La bonne femme* de Jasmine Dubé », *Canadian Children's Literature/Littérature canadienne pour la jeunesse*, n° 85, 1997, p. 60-61.
- DICKINSON, Peter, « Here is queer. Nationalisms and sexualities in contemporary Canadian literatures ». Thèse de doctorat, Vancouver, University of British Columbia, 1997. [Sur Michel Tremblay, René-Daniel Dubois, Michel Marc Bouchard.]
- DOUCETTE, Leonard E., *The Drama of Our Past. Major Plays from Nineteenth-Century*, Toronto, Buffalo and London, University of Toronto Press, 1997.
- FORSYTH, Louise, « A clash of symbols : When I put on what I want to put on », *Canadian Theatre Review*, n° 92, fall 1997, p. 27-33.
- FRIEZE, James, « Channelling rubble. *Seven Streams of the River Ota* and after sorrow », *Journal of Dramatic Theory and Criticism*, vol. XII, n° 1, fall 1997, p. 133-142.
- GREENBERG, David S., « Catalysts for closure ». Thèse de doctorat, Tallahassee, Florida State University, 1997.
- GROSS, Robert F., « Offstage sounds : The permeable playhouse of Charles Charles », *Theatre Research in Canada/Recherches théâtrales au Canada*, vol. XVIII, n° 1, spring 1997, p. 3-17. [Sur Normand Chaurette.]
- LADOUCEUR, Louise, « Separate Stages. La traduction du théâtre dans le contexte Canada/Québec ». Thèse de doctorat, Vancouver, University of British Columbia, 1997.
- LEWIS, Roseanna Dufault, *Women by Women. The Treatment of Female Characters by Women Writers of Fiction in Quebec Since 1980*, Cranbury (N.J.), Associated University Presses, 1997. [Jane Moss, « Dramatizing the discourse of female desire », p. 17-33 ; Celita Lamar, « Resetting the margins : Abba Farhoud's dramatization of the female immigrant experience in Quebec », p. 136-146.]
- MACDOUGALL, Jill, *Performing Identities on the Stage of Quebec*, New York, Peter Lang, 1997.
- NOISEUX-GURIK, Renée, « French language studies in scenography and stagecrafts in Québec », *Canadian Theatre Review*, n° 91, summer 1997, p. 13-17.
- O'NEILL-KARCH, Mariel, « Théâtre », *University of Toronto Quarterly*, vol. LVII, n° 1, winter 1997-1998, p. 390-399.
- PROULX, Robert, « L'œuvre lyrique de Réjean Ducharme et de Michel Tremblay : une étude statistique et stylistique ». Thèse de doctorat, Ottawa, Université d'Ottawa, 1997.
- RITTENHOUSE, Jonathan, « "Our Granada" : The Granada Theatre, Wellington Street, Sherbrooke, Quebec, Canada, America, the world and me », *Theatre Research in Canada/Recherches théâtrales au Canada*, vol. XVIII, n° 2, fall 1997, p. 148-166.
- ROCHELEAU, Alain-Michel, « Fracture et rupture identitaires dans l'œuvre de Michel Tremblay : un regard sur les personnages du Plateau Mont-Royal », *Anglophonia. French Journal of English Studies*, n° 1, 1997, p. 123-132.

- ROCHELEAU, Alain-Michel, « La présence de Molière dans le théâtre au Québec », *Œuvres and Critiques : Revue internationale d'étude de la réception critique d'étude des œuvres littéraires de langue française*, vol. XXII, n° 2, 1997, p. 83-94.
- ROZON, Brigitte Lise, « Se mettre à mort, se mettre au monde : le meurtre dans trois pièces de la dramaturgie gaie québécoise ». Mémoire de maîtrise, Kingston, Queen's University, 1997.
- VIAU, Robert, « Écrire pour vivre » : Marie Laberge, dramaturge », *Studies in Canadian Literature/Études de littérature canadienne*, vol. XXII, n° 1, 1997, p. 117-134.
- WHITELEY, David, « Of mothers and dragonflies : Two Montreal solo performances », *Canadian Theatre Review*, n° 92, fall 1997, p. 34-38. [Sur Robert Lepage et Larry Tremblay.]

## 1998

- ANTLE, Martine, « L'année théâtrale 1997 », *The French Review*, vol. LXXII, n° 1, October 1998, p. 21-28
- CARDY, Michael, « Varieties of anger in some early plays of Michel Tremblay », *Romance Studies*, n° 31, spring 1998, p. 5-17.
- CHATARD, Virginie, « L'objet téléphonique dans les pièces de Michel Tremblay », *Études canadiennes*, n° 44, 1998, p. 27-36.
- DAVID, Gilbert, « Une matrice d'altérité. Denis Marleau ou les machinations d'un "ingénieur de théâtre poétique" », *Études théâtrales*, n° 13, 1998, p. 97-102.
- DUFALT, Roseanna Lewis, « Marie Laberge's feminist existentialism », dans Bénédicte MAUGUIÈRE (dir.), *Cultural Identities in Canadian Literature/Identités culturelles dans la littérature canadienne*, New York, Peter Lang, 1998, p. 65-71.
- FÉRAL, Josette, « Langage et appropriation ou Comment interpréter Shakespeare au Québec », *The French Review*, vol. LXXI, n° 6, May 1998, p. 930-939.
- GIBSON, Jane K., « Seeing double : The map-making process of Robert Lepage », *Canadian Theatre Review*, n° 97, winter 1998, p. 18-23.
- KOUSTAS, Jane, « Le théâtre québécois à Toronto : vers un plus libre-échange », *Études francophones*, vol. XIII, n° 2, automne 1998, p. 119-133.
- LACOUPÉ, Claire Monique, « Le bonheur aujourd'hui : une lecture ethnique de quelques œuvres théâtrales de Michel Tremblay ». Mémoire de maîtrise, Sudbury, University of Sudbury, 1998.
- McKAY, Melissa, « Le pouvoir masculin contrarié : la confrontation entre la femme et l'histoire dans *La cage* et *L'île de la Demoiselle* d'Anne Hébert », *Études francophones*, vol. XIII, n° 1, printemps 1998, p. 19-28.
- MERTZ-BAUMGARTNER, Birgit, « L'art monologuiste au Québec : quelques réflexions génériques illustrées par l'exemple de Marc Favreau », *Québec Studies*, n° 25, spring 1998, p. 23-33.
- MOSS, Jane, « Staging the act of writing : Postmodern theatre in Quebec », *The French Review*, vol. LXXI, n° 6, May 1998, p. 940-948.
- MOSS, Jane, et Patricia GOUBOUT, « *Cendres de cailloux* et le langage lapidaire de Daniel Danis », *Dalbousie French Studies*, n° 42, spring 1998, p. 173-185.
- NUTTING, Stéphanie, « L'écologie du tragique : *Fragments d'une lettre d'adieu lue par des géologues* de Normand Chaurrette », *The French Review*, vol. LXXI, n° 6, May 1998, p. 949-960.
- O'NEILL-KARCH, Mariel, « *University of Toronto Quarterly* », vol. LXVIII, n° 1, winter 1998-1999, p. 59-71.
- PICCIONE, Marie-Lyne, « De Nashville à Key West : les États-Unis comme moteur de la création littéraire dans l'œuvre romanesque et dramaturgique de Michel Tremblay », *Études canadiennes*, n° 44, 1998, p. 15-26.
- ROBINSON, Christopher, « Transvestism, identity and textuality in the work of Michel Tremblay », *Romance Studies*, n° 32, autumn 1998, p. 69-79.

- RUPRECHT, Alvina, « Jacques Crête and the Atelier de recherche théâtrale l'Eskabel : "À Rebours" on the Quebec stage », *Theatre Research in Canada/Recherches théâtrales au Canada*, vol. XIX, n° 1, spring 1998, p. 63-85.
- STEEN, Shannon, et Margaret WERRY, « Bodies, technologies, and subjectivities : The world of authority in Robert Lepage's *Elsinore* », *Essays in Theatre/Études théâtrales*, vol. XVI, n° 2, May 1998, p. 139-152.
- TEISSIER, Guy, « Surthéâtraliser dans le théâtre québécois », dans Franck WILHELM (dir.), *Le théâtre dans le théâtre. Le cinéma dans le cinéma*, Carnières, Lansman, 1998, p. 165-182.
- TÖTÖSY DE ZEPETNEK, Steven, et Nam Leung YIU (dir.), *Canadian Culture and Literature and a Taiwan Perspective*, Edmonton/Taiwan, Research Institute for Comparative Literature/University of Alberta and National Tsing Hua University, 1998. [Rachel Juan, « La scène au féminin dans *Les Belles-Sœurs* de Tremblay », p. 109-114 ; Sherry Simon, « Robert Lepage and intercultural theatre », p. 125-143.]
- USMIANI, Renate, « Trois pièces d'Yves Sioui Durand, thaumaturge du théâtre autochtone canadien », *Dalhousie French Studies*, n° 42, spring 1998, p. 187-193.
- VALLÉE, Danièle, « Les hauts et les bas des *Contes urbains* », *Liaisons*, n° 96, 1998, p. 34-36.

*Lucie Robert est professeure au Département d'études littéraires de l'Université du Québec à Montréal. Membre du Centre de recherche en littérature québécoise (Université Laval) et coauteure de La vie littéraire au Québec (4 volumes parus aux Presses de l'Université Laval), elle anime depuis 1993, à l'UQAM, un groupe de recherche sur « Le statut littéraire de la dramaturgie ».*

*Maude Lessard est étudiante au deuxième cycle à l'Université du Québec à Montréal, où elle prépare un mémoire de maîtrise intitulé « Formes et fonctions de la surthéâtralisation dans La contre-nature de Chryssipe Tanguay, écologiste, Les feluettes et Les muses orphelines de Michel Marc Bouchard ».*